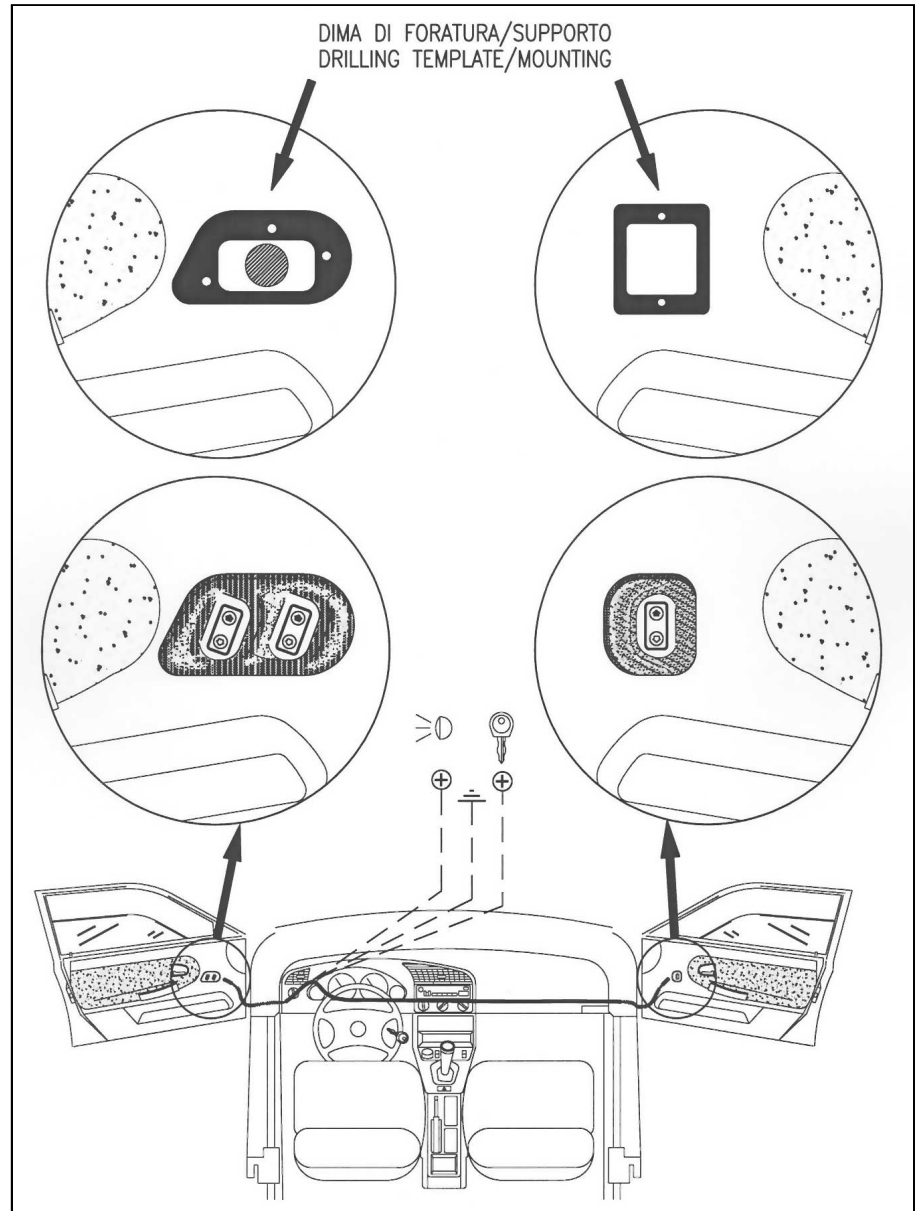


**Pontiac Sunfire (1995>2004)**

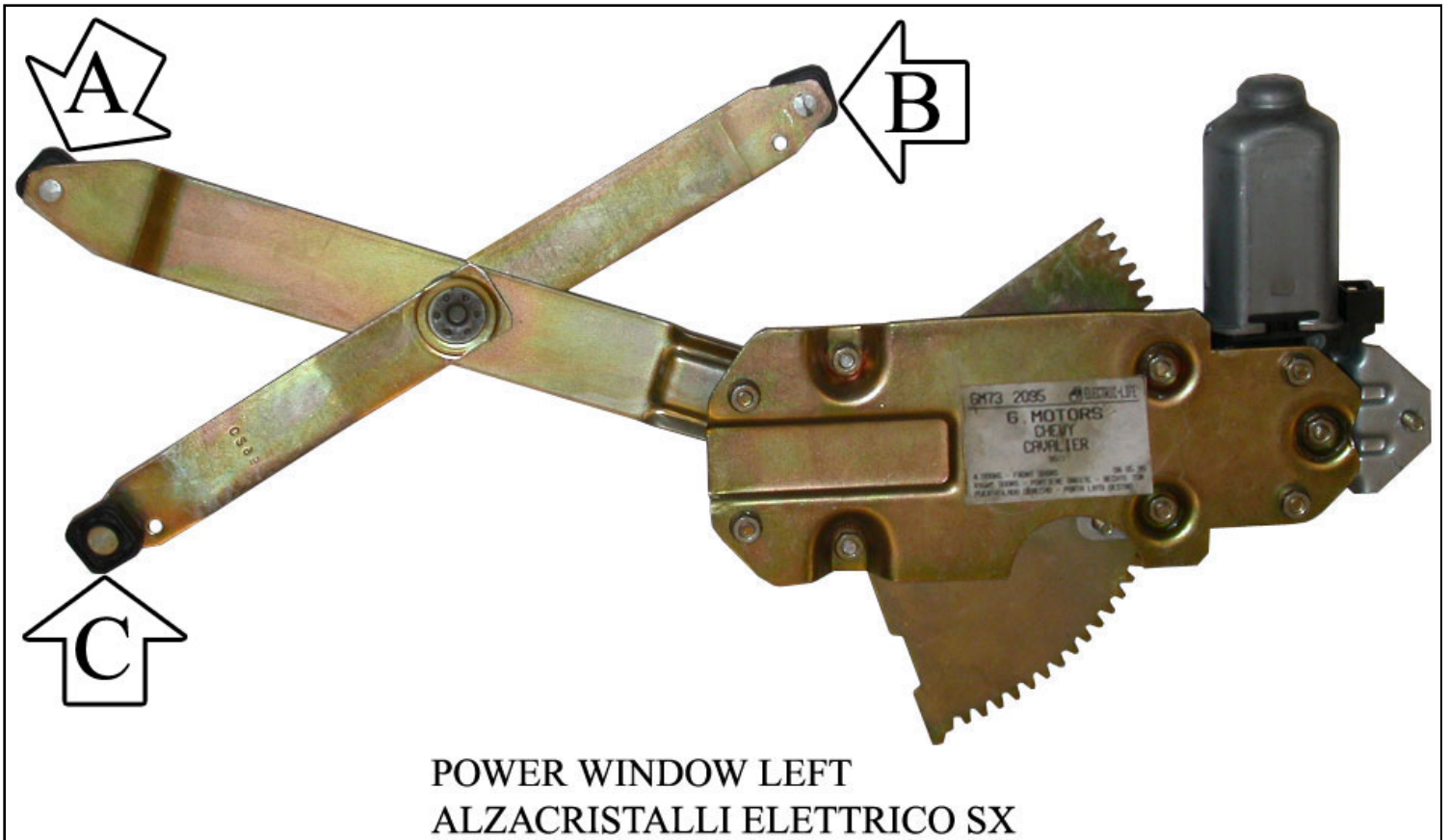
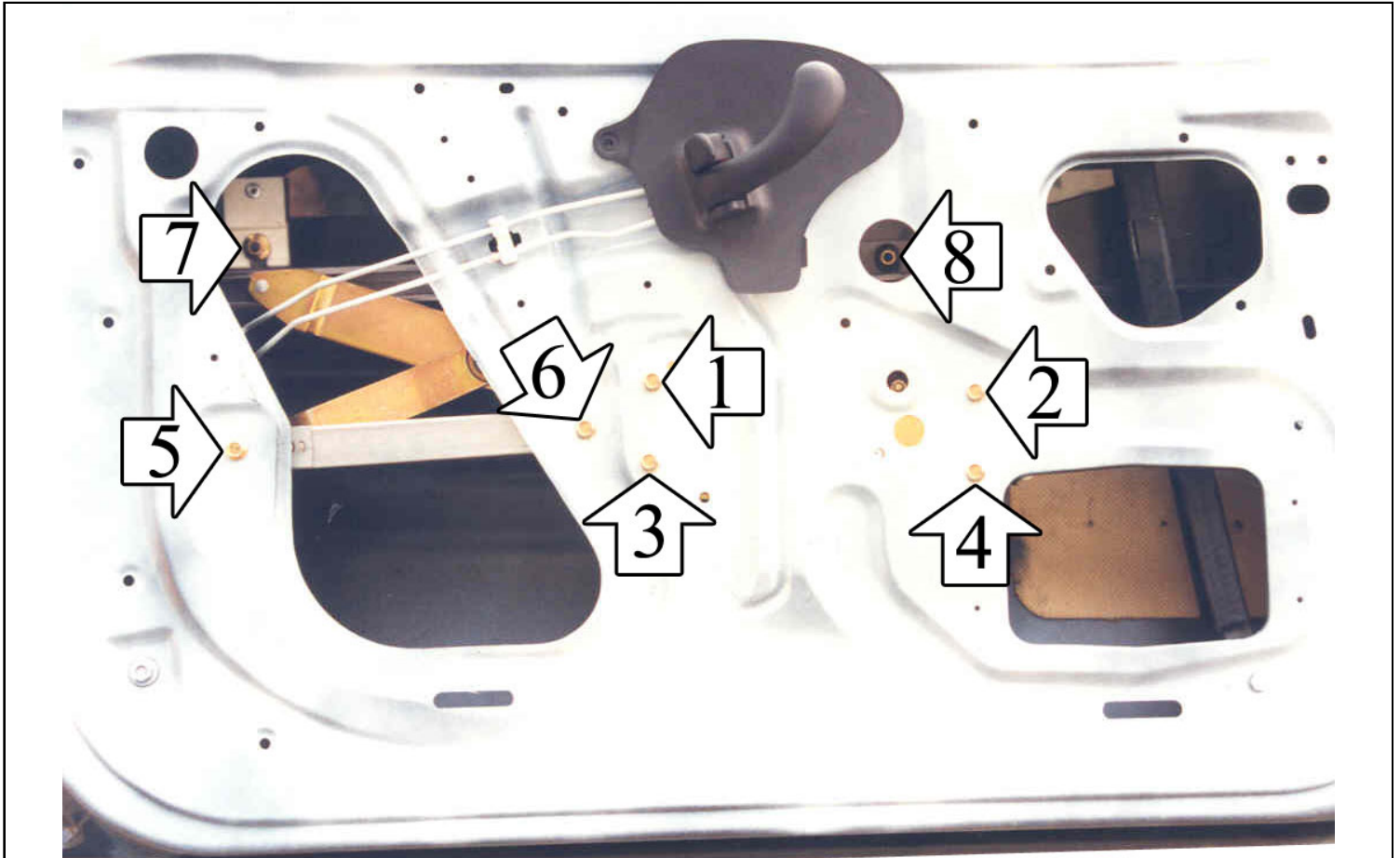
**Chevrolet Cavalier (1995>2004)**

advised position for the switches installation  
position conseillée pour l'installation des boutons  
empfohlene lage für den schalterneinbau  
posicion aconsejada para la instalacion de los pulsadores  
posizione consigliata per l'istallazione dei pulsanti



left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta lato sinistro

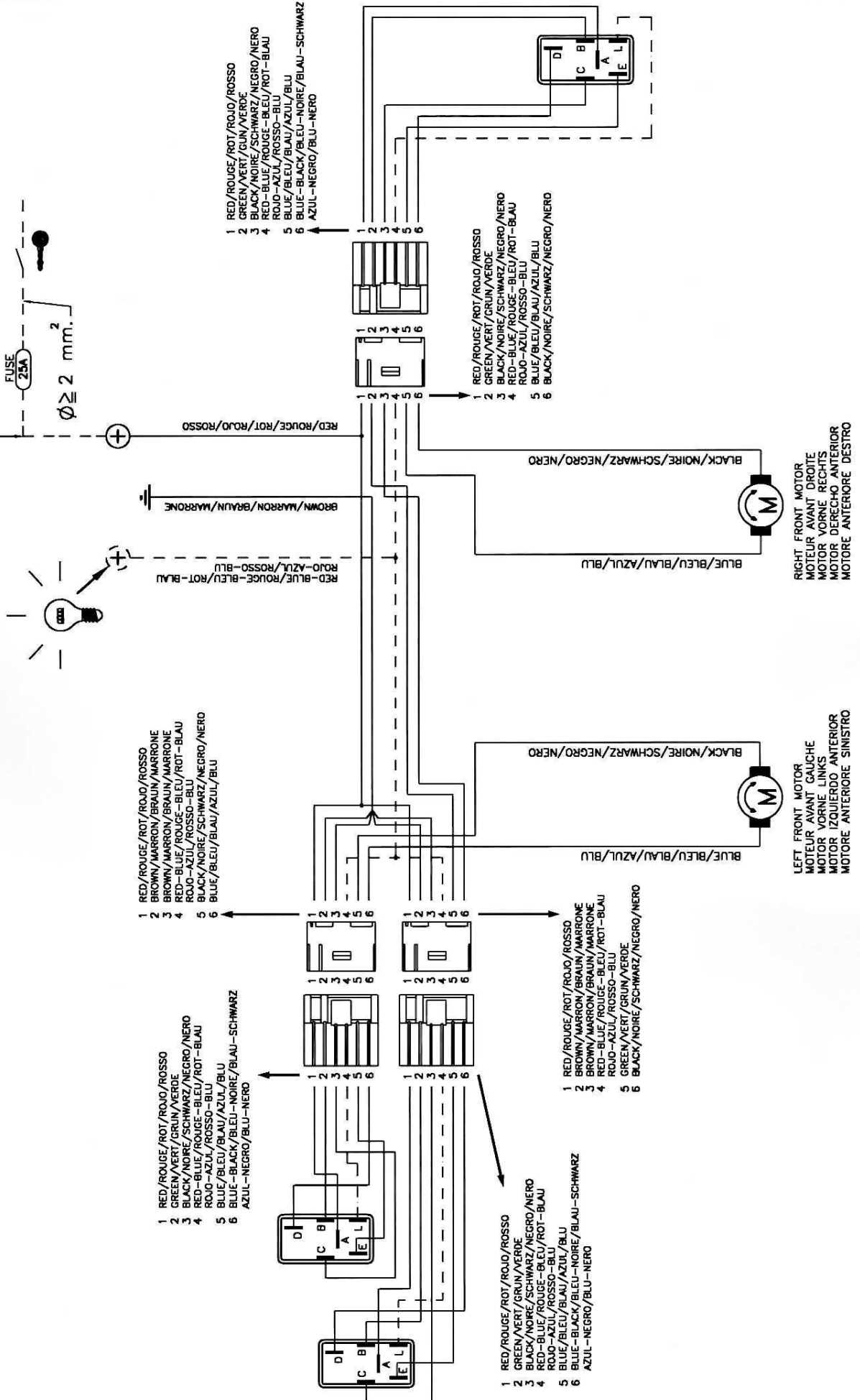
USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.  
UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.  
BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.  
EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.  
LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.



WIRING DIAGRAM - SCHEMA ELETRICO  
 SCHALTSCHEMA - ESQUEMA ELECTRICO  
 SCHEMA ELETTRICO

n.177/C

CONNECT FEED TO + 15 OF IGNITION SWITCH.  
 CONNECTER L'ALIMENTATION AU + 15 APRES CONTACT.  
 PLUS-LEITUNG + 15 ANSCHLIESSEN.  
 CONECTAR LA CORRIENTE AL + 15 BAJO CONTACTO.  
 COLLEGARE L'ALIMENTAZIONE AL + 15 SOTTO CHIAVE.



**ENGLISH****USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.**

- A) Remove door trim and window regulator.
- B) Remove the short and long channels from the window regulator (NOTE: Save channels to be used later).
- C) Fit blue-black power wire to motor. Insert the electric window regulator into the door and secure it into the holes at positions 1, 2, 3 and 4.
- D) Secure short slide into positions 5 and 6 (see photo).
- E) Lower the glass and secure it to the long channel into positions 7 and 8.
- F) Wire as per wiring diagram.
- G) Check and correct window operation before re-fitting door trim.
- H) For the replacement of the spare-part, in case the motor connector is not compatible with the original one, make the wiring connection with the cable supplied.

**FRANÇAIS****UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.**

- A) Démonter le panneau de la porte et le leve-vitre.
- B) Detacher les guides (petit et long) du leve-vitre. (ATTENTION: Les guides doivent etre recuperer).
- C) Connecter le cable du moteur bleu-noir. Insérer le leve-vitre électrique et le fixer avec les vis 1, 2, 3 et 4.
- D) Fixer le petit guide sur les points 5 et 6 (voir la photo).
- E) Abaisser la vitre et la fixer sur le long guide sur les points 7 et 8.
- F) Effectuer les liaisons électriques.
- G) Verifier le bon fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau de la porte.
- H) Pour le remplacement du piece detache, quand le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine, effectuer les liaisons électriques avec le cable fourni.

**DEUTSCH****BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus.
- B) Entfernen Sie die kleine und grosse Führungsschienen von der Fensterheber. (ACHTUNG : Sie müssen diese Führungsschienen wieder verwenden).
- C) Verbinden Sie den Blau-Schwarz Motor-Kabel. Setzen Sie die elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen Sie ihn an den Punkten 1, 2, 3 und 4.
- D) Befestigen Sie ihn an den Punkten 5 und 6. (Siehe Abb.).
- E) Senken Sie die Scheibe und befestigen Sie ihn an die grosse Führungsschiene an den Punkten 7 und 8.
- F) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung.
- G) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers.
- H) Um den Ersatzteil zu ersetzen, wenn der Motor-Verbinder nicht kompatibel mit den Original-Verbinder ist, verlegen sie die elektrische Verkabelung mit dem beigefügten Kabel.

**ESPAÑOL****EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.**

- A) Desmontar el panel de la puerta y el elevavinas.
- B) Desmontar las guias (pequeña et grande) del elevavinas. (ATENCIÓN: las guias son da reutilizar).
- C) Conectar el cable azul-negro. Introducir el elevavinas eléctrico y sujetarlo con los tornillos 1, 2, 3 y 4.
- D) Fijar la guia pequeña en los puntos 5 y 6 (ver la foto).
- E) Bajar el vidrio y fijarlo en los puntos 7 y 8.
- F) Efectuar las conexiones eléctricas.
- G) Verificar el funcionamiento del cristal antes de volver a montar el panel de la puerta.
- H) Para la substitucion del repuesto, caso que el conector del motor no es compatible con el conector original, hacer las conexiones electricas con el cable del kit.

**ITALIANO****LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.**

- A) Smontare il pannello portiera e l'alzacristalli.
- B) Staccare le canaline (corta e lunga) dall' alzacrystalli. (ATTENZIONE: tenere le canaline che sono da riutilizzare in seguito). Introdurre i pattini n° A, B e C nelle canaline del vetro.
- C) Collegare il cavo motore blu-nero. Introdurre l' alzacrystalli elettrico in portiera e fissarlo con le viti n° 1, 2, 3 e 4.
- D) Fissare la canalina corta nei punti 5 e 6 (vedi foto).
- E) Abbassare il vetro e fissarlo alla canalina lunga nei punti 7 e 8.
- F) Effettuare i collegamenti elettrici.
- G) Verificare il funzionamento del cristallo prima di rimontare il pannello-portiera.
- H) Per la sostituzione del ricambio, nel caso il connettore motore non fosse compatibile con il connettore originale, effettuare il collegamento elettrico mediante il cavo in dotazione.